

**Priekšmets**

Apelācijas sūdzība par Vispārējās tiesas (piektā palāta) 2012. gada 9. janvāra rīkojumu lietā T-407/09 *Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft/Komisija*, ar kuru Vispārējā tiesa kā nepieņemamu noraidīja apelācijas sūdzības iesniedzējas prasību par, pirmkārt, prasību atcelt Komisijas lēmumu, kurš, kā apgalvots, bija ietverts 2009. gada 29. jūlija vēstulē, ar kuru tiek atzīts, ka noteikti prasītājas noslēgtie līgumi par dzīvokļu pārdošanu valsts dzīvokļu privatizācijas Neibrandenburgā ietvaros neietilpst EKL 87. panta 1. punkta piemērošanas jomā, un, otrkārt, prasība konstatēt Komisijas bezdarbību EKL 232. panta izpratnē tiktāl, ciktāl Komisija neesot paudusi savu nostāju par minētajiem līgumiem, pamatojoties uz Padomes 1999. gada 22. marta Regulas (EK) Nr. 659/1999, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus [EKL 88. panta] piemērošanai (OV L 83, 1. lpp.), 4. pantu — LESD 263. panta ceturtais daļas un 265. panta, kā arī tiesību uz efektīvu tiesību aizsardzību pārkāpums — Vispārējās tiesas rīkojuma nepietiekams pamatojums

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) *izbeigt tiesvedību lietā par apelācijas sūdzību;*
- 2) *Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH, Eiropas Komisija, Bavaria Immobilien Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Neubrandenburg KG un Bavaria Immobilien Trading GmbH & Co. Immobilien Leasing Objekt Neubrandenburg KG sedz katra savus ar šo apelācijas tiesvedību saistītos tiesāšanās izdevumus pašas.*

(<sup>1</sup>) OV C 138, 12.5.2012.

Tiesas (devītā palāta) 2013. gada 21. februāra rīkojums (*Tribunal de première instance de Bruxelles (Beļģija)*) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Isera & Scaldis Sugar SA, Philippe Bedoret and Co SPRL, Jean Rigot, Mathieu Vrancken/Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)*

(Lieta C-154/12) (<sup>1</sup>)

(Reglamenta 99. pants — Lauksaimniecība — Tirgu kopīga organizācija — Cukurs — Regula (EK) Nr. 318/2006 — 16. pants — Regula (EK) Nr. 1234/2007 — 51. pants — Ražošanas nodevas uzlikšana — Spēkā esamība — Juridiskā pamata neesamība — Skaidra un nepārprotama pamatojuma neesamība — Nediskriminācijas principa pārkāpums — Samērīguma principa pārkāpums)

(2013/C 108/19)

Tiesvedības valoda — franču

**Iesniedzējtiesa**

*Tribunal de première instance de Bruxelles*

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāji: *Isera & Scaldis Sugar SA, Philippe Bedoret and Co SPRL, Jean Rigot un Mathieu Vrancken*

Atbildētājs: *Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)*

Pārējie lietas dalībnieki: *Joseph Cockx u.c.*

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Tribunal de première instance de Bruxelles* — Padomes 2006. gada 20. februāra Regulas (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju (OV L 58, 1. lpp.) 16. panta spēkā esamība — EKL 37. panta 2. punkta un 253. panta interpretācija — Ražošanas nodevas uzlikšana “cukurbiešu cukura” nozarē — Juridiskā pamata neesamība — Skaidra un nepārprotama pamatojuma neesamība — Diskriminācija salīdzinājumā ar citām šīs ražošanas nozarēm, kā arī salīdzinājumā ar citām lauksaimniecības un nelauksaimniecības nozarēm — Samērīguma principa pārkāpums

**Rezolutīvā daļa:**

Prejudiciālā jautājuma izskatīšanā nav atklājies neviens apstāklis, kas varētu ietekmēt Padomes 2006. gada 20. februāra Regulas (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju 16. panta un Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulas (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula), 51. panta spēkā esamību.

(<sup>1</sup>) OV C 174, 16.6.2012.

Tiesas 2013. gada 17. janvāra rīkojums — *Verenigde Douaneagenten BV/Eiropas Komisija*

(Lieta C-173/12 P) (<sup>1</sup>)

(Apelācijas sūdzība — Muitas kodeksa 220. panta 2. punkts — Ievadmuitas nodokļa pēcmuitošana piedziņa — Nepareizs faktu izklāsts — Cukurniedru jēlcukura imports)

(2013/C 108/20)

Tiesvedības valoda — holandiešu

**Lietas dalībnieki**

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Verenigde Douaneagenten BV* (pārstāvis — *S. Moolenaar, advocaat*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji — *B. Burggraaf un L. Keppenne*)